

# NYC: открытые рестораны FAQ

Ред. от 29.09.20

## 1) Кто имеет право обустроить открытые рестораны?

Любое заведение общественного питания, имеющее лицензию Департамента здравоохранения и психической гигиены NYC (DOHMH), которое занимает первый этаж здания и выходит на его передний фасад.

## 2) Когда в моем заведении можно будет открыть летнюю террасу?

Когда в NYC начнется второй этап выхода из карантина, будет разрешена работа летних террас, однако при условии, что рестораны будут придерживаться [указаний, установленных администрацией штата Нью-Йорк](#) и [DOHMH](#). Заведения, желающие дополнительно использовать часть тротуара или проезжей части для обустройства летней террасы, должны подать заявку онлайн на веб-странице [nyc.gov/openrestaurants](http://nyc.gov/openrestaurants) и сначала пройти самостоятельную сертификацию.

## 3) Если у меня уже есть летняя терраса, нужно ли мне подавать заявку?

Для следующих видов летних террас не требуется разрешение NYC DOT (однако может требоваться разрешение Управления по контролю оборота спиртных напитков):

- рестораны, занимающие любое открытое пространство, находящееся в частной собственности, например передние, боковые, задние или внутренние дворы;
- рестораны, занимающие частные автомобильные парковки;
- рестораны, занимающие балконы, террасы или иное открытое пространство на крыше;
- рестораны на воде под открытым небом.

## 4) В настоящее время у меня есть разрешение на обустройство крытого летнего кафе. Могу ли я располагать гостей внутри кафе возле открытых окон?

Нет. Согласно указаниям администрации штата NY для ресторанов касательно второго этапа выхода из карантина, возобновлять работу могут только те рестораны, у которых имеются открытые площадки. «Открытая площадка» — это пространство под открытым небом без стационарной крыши (за исключением временного или сезонного тента либо укрытия). Закрытое кафе со стационарной крышей не удовлетворяет этому требованию.

## 5) Мое заведение расположено в жилом квартале, специальном округе или в исторической части города, где обычно запрещено обустройство летних кафе. Могу ли я подать заявку?

Да, можете. См. подробные правила и условия в заявлении для открытых ресторанов.

## 6) Могу ли я подать заявку, если мое заведение расположено на открытой улице?

Да. Заведения, расположенные на открытых улицах, могут подавать заявки на обустройство открытых террас на тротуарах и (или) проезжей части. Перечень открытых улиц см. здесь: [nyc.gov/openstreets](http://nyc.gov/openstreets)

**7) Взимается ли плата за подачу заявки на обустройство открытого ресторана?**  
Город не взимает плату за подачу заявки на участие в программе.

**8) Требуется ли страховка?**  
Да. Рекомендуем проконсультироваться со своим страховым агентом и убедиться, что у вас есть соответствующее покрытие для дополнительных мест.

**9) Каков график работы?**  
Часы работы открытых ресторанов:

- с понедельника по субботу: 8am-11pm;
- воскресенье: 10am-11pm.

**10) Какова длительность работы открытых ресторанов?**  
Размещение столиков на проезжей части и тротуарах продлится до 31 октября 2020 года.

**11) Могут ли ограждения и мебель оставаться на проезжей части в то время, когда заведение не работает?**  
Да, за исключением ситуаций, когда тротуар временно выполняет функции проезжей части, площадка на проезжей части может быть ограждена без демонтажа на весь период реализации программы (24/7). Столы и стулья необходимо убирать или закреплять на месте, когда они не используются. Если тротуар временно выполняет функции проезжей части, то на период его использования в этом качестве с него должны быть убраны все ограждения и предметы мебели.

**12) Должна ли открытая площадка принадлежать только моему заведению и могу ли я подавать еду?**  
Да, открытая площадка должна принадлежать исключительно вашему заведению, и обслуживание столиков официантами разрешено.

**13) Могу ли я подавать алкогольные напитки на открытой террасе?**  
Да, если у вас имеется лицензия Управления по контролю оборота спиртных напитков и вы представите все необходимые документы.

**14) Могу ли я использовать открытую площадку для выступлений или других видов деятельности?**  
Нет. Программа предназначена только для кафе и ресторанов на открытом воздухе.

**15) Разрешено ли уличным торговцам располагаться на проезжей части у бордюра или на тротуаре?**  
Да, если они соблюдают все применимые законы и правила торговли с лотков, а также выполняют все рекомендации по охране здоровья.

**16) Должны ли открытые рестораны соответствовать стандартам доступности для граждан с ограниченными возможностями (ADA)?**  
Да, администрация города требует, чтобы все открытые рестораны соответствовали стандартам ADA. Подробные указания см. на странице MOPD's, посвященной [ресурсам для малого бизнеса](#).

**17) Как порядок парковки на разных сторонах улицы (Alternate Side Parking, ASP) влияет на расположение открытых площадок на проезжей части и что делать, если на территории открытой площадки есть канализационные люки?**

Парковочные места ASP доступны для использования открытыми ресторанами при условии соблюдения всех других требований. Участвуя в программе, вы берете на себя обязательство поддерживать чистоту бордюров и проезжей части перед вашим заведением. Стоки и [канализационные люки](#) должны быть доступны, вентилируемы и не заблокированы, а открытая площадка должна поддерживаться в чистом и безопасном состоянии.

**18) Могу ли я использовать какие-либо конструкции помимо мебели, ограждений и пандусов?**

Да, разрешается устанавливать зонты с утяжеленным основанием, тенты или другие покрытия, общая площадь которых не превышает 400 SF либо полностью покрывает зону мест для сидения. Такие покрытия должны быть установлены согласно инструкциям производителя, чтобы обеспечить их надежную и безопасную фиксацию на отведенных для этого тротуарах и проезжей части, и не должны выходить за пределы ограждений или препятствовать доступу к канализационным люкам или их вентиляционной системе. Общая площадь находящихся рядом или связанных вместе тентов не должна превышать 400 SF. Запрещается использовать зонты и тенты в неблагоприятную погоду, в частности при сильном ветре. Подпишитесь на рассылку метеосводок. См. DOB 2020-013 Bulletin. На участках проезжей части, отведенных под места для сидения, за обязательным ограждением могут устанавливаться настилы, чтобы выровнять эти участки относительно уровня бордюра и обеспечить соответствие требованиям ADA, а также устранить риск получения травм и обеспечить сток воды под зоной мест для сидения. Такие настилы не должны препятствовать стоку дождевой воды на тротуар или вдоль тротуара и доступу к канализационным люкам или их вентиляционной системе.

**19) Перед моим зданием недостаточно места, но владелец соседнего здания позволил мне установить столы на его территории. Могу ли я поставить дополнительные столы на чужой частной территории?**

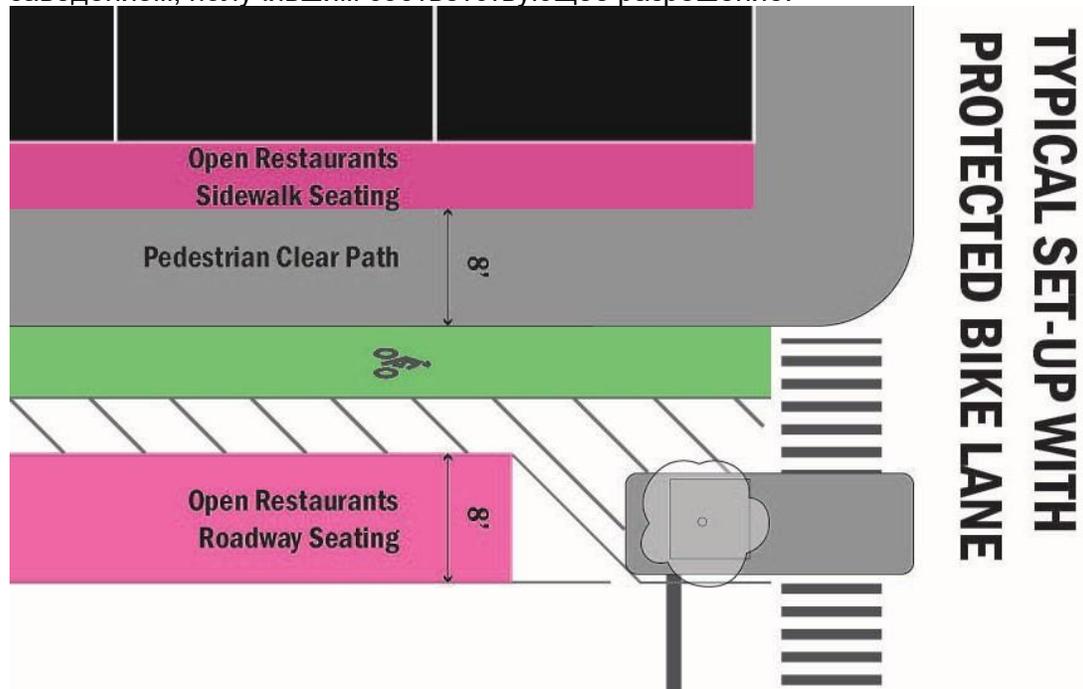
Нет. В настоящее время можно использовать только участок дороги или тротуара перед фасадом вашего ресторана. В течение следующих нескольких недель будет выполняться мониторинг программы, и могут появиться дополнительные возможности для размещения.

**20) Могу ли я использовать территорию площади перед своим заведением?**

Рестораны могут обращаться в местное учреждение BID и NYC DOT с запросами на предоставление им дополнительного места на площадях, отправив письмо на электронный адрес [Plazas@dot.nyc.gov](mailto:Plazas@dot.nyc.gov).

**21) Могу ли я подать заявку на обустройство открытой площадки на проезжей части, если перед моим заведением расположена автобусная остановка или велосипедная дорожка?**

Да, вы можете подать заявку. Однако открытые площадки нельзя размещать на проезжей части в местах, где расположены автобусная остановка, полоса движения для общественного транспорта, велосипедная дорожка, стоянка для автомобилей совместного использования или автомобильная полоса движения. В соответствии с приведенной ниже схемой открытые площадки на проезжей части могут устанавливаться на свободной (не стационарной) парковочной полосе перед заведением, получившим соответствующее разрешение.



**22) Что если на тротуаре и/или велосипедной дорожке напротив моего заведения уже что-то установлено, например место для парковки велосипедов либо станция Citi Bike?**

Если на прилегающей к тротуару полосе проезжей части находится станция Citi Bike, обустройство посадочной зоны на проезжей части запрещено.

Кроме того, учреждение не может перемещать муниципальную собственность, установленную на тротуаре и/или обочине дороги перед учреждением. Такое перемещение городского имущества учреждением может повлечь за собой штраф.

**23) Могу ли я добавить освещение в местах для сидения?**

Да, если освещение не создает слепящих помех участникам дорожного движения и соответствует требованиям Управления пожарной охраны NYC к источникам открытого огня (NYC Fire Department Open Flame), а также другим применимым правилам пожарной охраны.

**24) Как узнать, разрешено ли обустройство летней площадки ресторана на проезжей части у бордюра перед заведением?**

Ниже представлены различные уличные знаки, с помощью которых можно узнать, разрешено ли обустройство летней площадки на проезжей части у бордюра перед заведением.



**Да.** Разрешается обустроить летнюю площадку на проезжей части перед заведением, если на ней установлен такой знак.



**Да.** Вы можете обустроить летнюю площадку на другой стороне парковки перед своим заведением.



**Нет.** Запрещено использовать проезжую часть перед заведением, если установлен знак «No Standing Anytime» («Стоянка запрещена»).



**Да, с ограничениями.** Разрешается использовать проезжую часть, когда действие знака «No Standing» («Стоянка запрещена») прекращается. Однако на время действия данного знака все ограждения, места для сидения и пандусы должны быть убраны.



**Нет.** Нельзя использовать проезжую часть перед своим заведением, если на ней установлен знак «No Stopping Anytime» («Остановка запрещена»).



**Нет.** Нельзя использовать проезжую часть перед своим заведением, если на ней находится автобусная остановка.



Нет.



Да. Разрешается использовать проезжую часть перед заведением.



Да. Разрешается использовать проезжую часть перед заведением.



Да, с ограничениями. Разрешается использовать данную проезжую часть отелям или относящимся к нему заведениям (во втором случае требуется разрешение от отеля).



**Да, с ограничениями.** Разрешается использовать проезжую часть, за исключением часов, указанных на знаке. Некоторые парковочные места предназначены исключительно для транспортных средств со специальным разрешением и не могут быть использованы вашим заведением. В промежуток времени, указанный на знаке, все ограждения, места для сидения и пандусы должны быть убраны.

**25) Можно ли расставить столы по обе стороны тротуара, если он достаточно широкий и ширина пешеходной дорожки между столами составит 2,5 метра (8 футов)?**

Нет, оборудовать места для сидения можно только на части тротуара рядом с фасадом и / или парковочной полосе на дорожном полотне. МИНИМАЛЬНАЯ ширина пешеходной дорожки должна составлять **2,5 метра (8')**. Для справки см. схему расстановки мест для сидения.

**26) У моего ресторана на первом этаже есть два фасада, так как он находится на углу и помещение имеет форму буквы L. Как рассчитать общую длину (в ft)\* и общую ширину (в ft)\* летней площадки, чтобы указать их в заявке на обустройство летней площадки ресторана?**

Чтобы получить общую длину (в ft)\*, сложите длины обеих сторон. Ширина должна быть одинаковой с обеих сторон, поэтому общая ширина (в ft) будет равна ширине открытой территории в любом месте.

**27) В заявке на обустройство летней площадки необходимо указать информацию о соответствии требованиям **Соглашения об уровне предоставления услуги (Service Level Agreement, SLA)**. Что подразумевается в пункте «Имя и фамилия получателя сертификата» (Name of Certificant)? Это не то же самое, что и «объект сертификации» (Licensee)?**

Да, это различные понятия. Получатель сертификата — это владелец заведения, на имя которого выдана лицензия на торговлю спиртными напитками, а объект сертификации — само заведение.

**28) Кто и когда будет осуществлять проверки в моем ресторане?**

Профилактические проверки и проверки в случае поступления жалоб будут осуществлять инспекторы. Кроме того, возможны проверки сотрудниками Департамента здравоохранения и психической гигиены г. Нью-Йорка (NYC Department of Health and Mental Hygiene), Департамента транспорта г. Нью-Йорка (NYC Department of Transportation, NYC DOT), Управления мэрии по особым мерам правовой защиты (Mayor's Office of Special Enforcement) и других организаций.

**29) Меня вынудили убрать места для сидения с тротуара из-за несоответствия требованиям. Я устранил(-а) проблему. Как теперь получить разрешение на обустройство летней площадки?**

Необходимо отправить фотографию устраненных нарушений в течение 24 часов с момента получения уведомления о несоответствии требованиям на электронную почту NYC DOT. NYC DOT оценит, является ли устранение нарушений достаточным, и выдаст повторное разрешение.

**30) Могут ли меня оштрафовать на \$1,000 без какого-либо предупреждения?**

Ответственность за соблюдение требований и условий, предусмотренных программой обустройства летних площадок ресторанов г. Нью-Йорка, возлагается на заявителя. Нарушение данных требований увеличивает риск получения уведомления о необходимости устранения нарушений в течение 24 часов. Если после получения такого уведомления нарушение не будет устранено, администрация города принудит к соблюдению всех законов и правил, в том числе тех, которые защищают право на проезд /проход и обеспечивают его безопасность и обслуживание, в том числе может выписать штраф в размере \$1,000.

**31) Могу ли я разместить места для сидения на тротуаре рядом с бордюром в зоне благоустройства?**

Нет, места для сидения разрешается обустраивать только на той части тротуара, которая расположена возле фасада здания, при условии, что ширина пешеходной дорожки между такими местами и бордюром будет составлять не менее 2,5 метров (8').

**32) Разрешено ли курение на летних площадках?**

Нет. Курение и использование электронных сигарет на летних площадках запрещено. Вейпинг и курение кальянов также запрещены.